



Antrag auf Projektförderung / Application Projectfunding

Vorgangsnummer: Wird vom LKA ausgefüllt Case Number: (to be filled in by the Church Office)	
Projekttitel/ Veranstaltung: Project title/Event:	
Antrag von mit Anschrift: Application by with adress:	
Mitglied IKCG/ACKN Member IKCG/ACKN	IKCG ACKN
Gesamtkosten: Total cost:	
Davon beantragter Zuschuss: Amount of grant applied for:	
Ansprechperson mit Kontaktdaten (Telefon/E-Mail): Contact person with contact details (phone/email):	
Projektzeitraum: Dates, from and to/Project period:	
Bankverbindung IBAN und BIC: Bank account details IBAN and BIC:	

***Ich habe mit Pastor Michael Wohlers (michael.wohlers@evlka.de) am
ein Gespräch geführt und er hat dem Antrag zugestimmt.***

I have talked to Pastor Wohlers on and he agreed with the application.

Bitte ggfs. weitere Blätter beifügen, wenn der vorgegebene Platz nicht ausreicht.

Please attach more sheets if the space provided is insufficient.

**Beschreiben Sie das Projekt/die Veranstaltung. Fügen Sie außerdem einen
Programmablauf und die Einladung zur Veranstaltung bei:**

***Describe the project/the event. In addition, please include a programme, as well as an
invitation to the event:***

--

Wie viele Teilnehmende erwarten Sie?

How many people are you expecting to participate?

--

Welche Maßnahme des Projektes/der Veranstaltung soll gefördert werden? (z.B. ein Referentenhonorar, Material oder die gesamte Veranstaltung anteilig?)

Which part of the project/the event is to be sponsored (e.g. the speaker's fee, material or a proportion of the total costs of the event)?

--

Welche Ziele sollen mit dem Projekt/der Veranstaltung erreicht werden?

Which objectives are you hoping to achieve through this project/event?

--

Mit welchen anderen Gemeinden kooperieren Sie für dieses Projekt?

With which other congregations are you co-operating in this project?

--

**Wird die Gruppe, die von dem Projekt/der Veranstaltung profitieren soll,
in die Planung mit eingebunden? In welcher Form?**

Is the group that is to profit from the project/the event involved in the planning? In which way?

--

Die

(Antragstellende Gemeinde) erklärt sich mit folgenden Voraussetzungen für eine Projektförderung einverstanden:

(Applicant congregation) affirms their agreement with the following requirements for project funding:

1. Die
The
(Name antragstellende Gemeinde) erkennt hiermit die Allgemeinen Nebenbestimmungen für Zuwendungen zur Projektförderung (ANBest-P) an. **(Können auf der Webseite <https://www.landeskirche-hannovers.de/gesellschaft-und-leben/zusammenleben/vielfalt/internationale-gemeinden> eingesehen werden)**
(name of applicant congregation) hereby recognises the provisions specified in the form “General Ancillary Provisions on Grants for the Promotion of Projects” (Allgemeine Nebenbestimmungen für Zuwendungen zur Projektförderung; ANBest-P). **(These can be found on the website <https://www.landeskirche-hannovers.de/gesellschaft-und-leben/zusammenleben/vielfalt/internationale-gemeinden>)**
2. Die antragstellende Gemeinde übermittelt innerhalb von sechs Monaten, spätestens bis zum Ende des Jahres in dem das Projekt stattgefunden hat, einen Finanzbericht, aus dem alle Einnahmen und Ausgaben hervorgehen. (Siehe allgemeine Nebenbestimmungen.)
Within six month, but not later than by the end of the year in which the project was undertaken, at the very latest, the applicant's congregation is to present a financial report documenting all income and expenditure (see “General Ancillary Provisions”).
3. Die antragstellende Gemeinde übermittelt spätestens zum Ende des Jahres, in dem das Projekt/die Veranstaltung stattgefunden hat einen schriftlichen Projektbericht. In diesem Bericht soll insbesondere auf folgende Fragen eingegangen werden. (Ein Formular für den Bericht wird mit der Bewilligung übermittelt):
By the end of the year in which the project/event took place, at the very latest, the applicant congregation is to present a written report regarding the project. This report is to focus, in particular, on the following questions: (A template for the report will be enclosed with the Notice of Award.)
 - Wie viele Personen haben teilgenommen? Ggfs. teilnehmende Kooperationspartner nennen.
 - **How many people have taken part? Please also name participating co-operation partners, if applicable.**

- Was lief gut, was nicht? Welche der im Antrag genannten Ziele konnten umgesetzt werden?
- What went well, what did not? Which of the objectives that were specified in the application were achieved?
- Welche der im Antrag genannten Ziele konnten nicht verwirklicht werden? Warum nicht?
- Which of the objectives that were specified in the application were not achieved? Why not?
- Wie hat das Projekt/die Veranstaltung die Gemeinschaft gestärkt?
- In which way did the project/the event strengthen the community?
- Wie und mit wem wurde das Projekt/die Veranstaltung ausgewertet?
- In which way, and with whom, was the project/the event evaluated?
- Wurden Möglichkeiten angedacht, wie künftige Projekte/Veranstaltungen durch weitere Eigenmittel/Fremdmittel finanziert werden können?
- Have potential avenues which might secure funding of future projects/events been explored; either through self-funding or external funds?
- Ggfs. Fotos des Projektes/der Veranstaltung
- Please enclose photos of the project/the event, if available.

Datum

Date

Unterschrift Antragsteller

Signature of the Applicant

(Zeichnungsberechtigte/Zeichnungsberechtigter)
(authorised signature)

Anlagen:

- Kosten –und Finanzierungsplan ist dem Antrag beizufügen
- Ggfs. weitere Unterlagen zum Antrag

Enclosed:

- A cost projection and financing plan is to be attached to the application.
- More documents if applicable

